

Montageanleitung Steckersatz 4-teilig BMW S1000RR

Mounting instructions plug set 4-piece Bmw S1000RR

Um bei der Montage einer Racing-Verkleidung und der damit einhergehenden Demontage der Beleuchtungsanlage sowie des Seitenständers eine Fehlermeldung im Display ihrer BMW S1000RR zu vermeiden, wurde dieser Steckersatz entwickelt. Die einzelnen Stecker werden einfach auf die am Fahrzeug verbleibenden Kabelenden aufgesteckt. So kann die Bordelektronik keine Fehlfunktionen erkennen.

Der Stecker für den Tankgeber wird bei der Verwendung von Tankschaum benötigt, da hier der Sensor stillgelegt wird.

To eliminate the failure code "LAMP" in the bike's display when mounting a racing fairing and removing lights and side stand. Plugs can be easily fitted to the OEM loom.

Plug for the fuel tank sensor is needed when using tank foam.

1. Entfernen Sie die Heckverkleidung und stecken Sie den Stecker für die Heckleuchte ab. Nun verbinden Sie den mitgelieferten Stecker für die Heckleuchte am Kabelbaum. Anschließend befestigen Sie diesen mit Hilfe eines Kabelbinders. (siehe Bild 1)

Remove the rear panel and unplug the rearlight connector. Now connect the supplied connector for the rear light to the wiring harness. Then fix it with a cable tie. (picture 1)



Bild 1 / picture 1

- Entfernen Sie das Kabel für den Seitenständer (Bild 2) und bringen Sie den Stecker für den Seitenständer an. (Bild 3)

Remove the cable of the side stand (picture 2) and attach the side stand plug (picture 3).

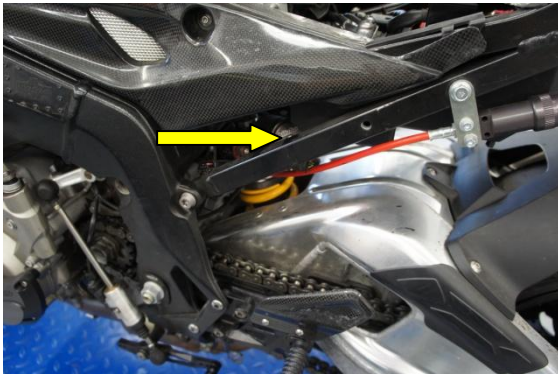


Bild 2 / picture 2

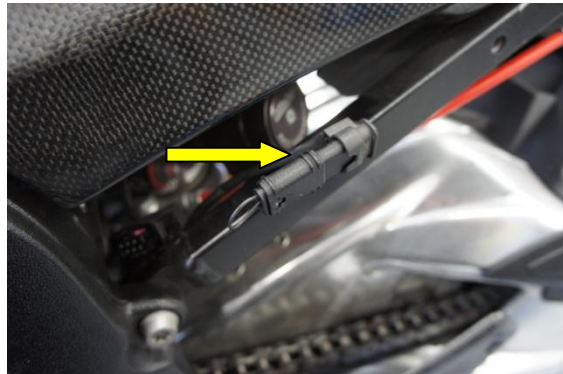


Bild 3 / Picture 3

Sichern Sie anschließend den Stecker mit einem Kabelbinder am Rahmen.

Then secure the connector with a cable tie on the subframe.

- Demontieren Sie die Frontverkleidung und entfernen Sie den Stecker für den Scheinwerfer an der rechten Seite. Verbinden Sie den mitgelieferten Stecker am Kabel (Bild 4). Sichern Sie diesen mit einem Kabelbinder. (Bild 5)

Dismantle the front panel and remove the plug for the headlight on the right side. Connect the supplied plug to the cable (picture 4). Secure the connector with a cable tie. (picture 5)

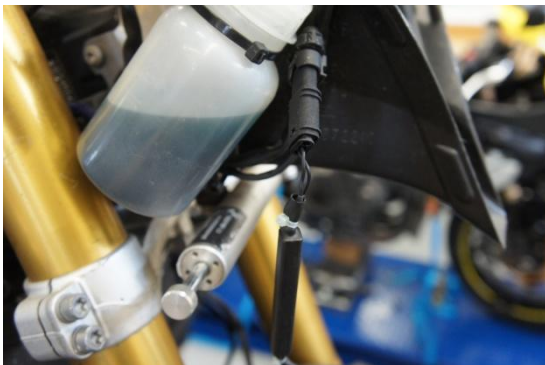


Bild 4 / picture 4



Bild 5 / picture 5

4. Entfernen Sie den Tank um den Stecker für die Tankanzeige montieren zu können.
Entfernen Sie den das Kabel vom Tank (Bild 6) und verbinden Sie es mit dem mitgelieferten Stecker für die Tankanzeige.(Bild 7)

Remove the tank to mount the connector of the fuel tank sensor . Remove the cable from the tank (picture 6) and connect it to the supplied plug for the fuel tank sensor. (picture 7)

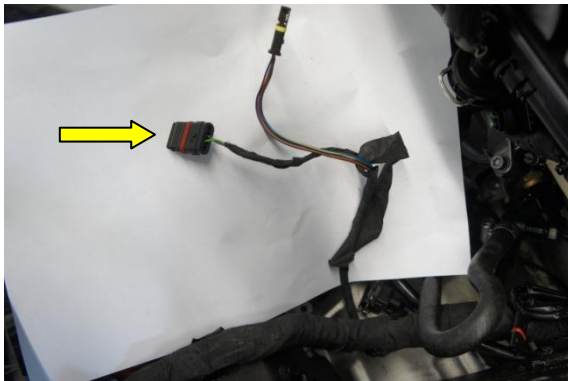


Bild 6 / picture 6

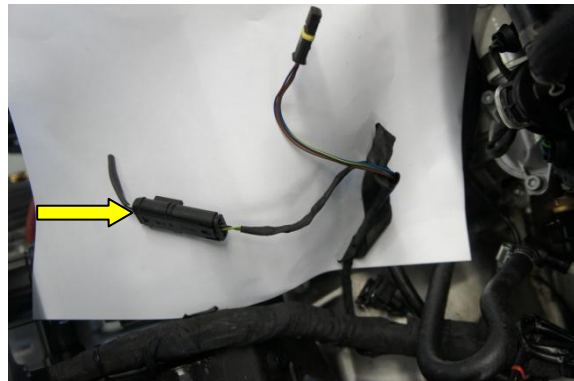


Bild 7 / picture 7